SERIES 1501 AIR
SHEET NF 14-3, 6
EDITION 2

SERIES 1501 COMPANION SHEET IS EDITION 1

POPULATED PLACES–POBLACIÓNES

Over 100,000 Más de 100,000 ..... MEXICO
50,000–100,000 50,000–100,000 ..... CULIACAN
10,000–50,000 10,000–50,000 ..... Nogales
2,000–10,000 2,000–10,000 ..... Tecate
Less than 2,000 Menos de 2,000 ..... Nautla

ROADS–CAMINOS

Dual highway
Camino dividido ..... 4 LANES DUAL / 4 VÍAS DOBLE
All weather, hard surface
Transitable todo tiempo, afirmado solido
More than two lanes wide
Más de dos vías de ancho ..... 3 LANES / 3 VÍAS
Two lanes wide–Dos vías de ancho .....
One lane wide–Una vía de ancho .....
All weather, loose or light surface
Transitable todo tiempo afirmado suelto o ligero
More than two lanes wide
Más de dos vías de ancho ..... 3 LANES / 3 VÍAS
Two lanes wide–Dos vías de ancho .....
One lane wide–una vía de ancho .....
Fair or dry weather, loose surface
En época buena o seca, afirmado suelto .....
Cart track; Footpath, trail
Camino para carreta, sendero, trillo .....
Route marker: Interstate; Federal; State
Señal de ruta: Interestatal; Federal; Estatal 10 67 411
Interchange Tráfico .....

RAILROADS–FERROCARRILES

Standard gauge railroad 1.44m (4'8½") Single Track una vía Multiple track vía múltiple
Vía normal .....
Railroad station: Position known; Position unknown
Estación: Posición conocida, Posición desconocida .....

BOUNDARIES–LIMITES

International Internacional .....
State Estatal .....
County or parish Condado o parroquia .....
Reservation Reservación .....

OTHER FEATURES–OTROS RASGOS

Landmark Feature Marca terrestre .....
School; Church Escuela; iglesia .....
Tank; Well; Mine Tanque; Pozo; Mina .....
Horizontal control point Punta de control horizontal .....
Levee Escarpa .....
Distorted surface; Sand
Superficie deformada; Arena .....

VEGETATION–VEGETACIÓN

Woods; Scattered Trees
Bosque; Árboles Esparcidos .....

HYDROGRAPHY–HIDROGRAFÍA

Depth curve; Swamp Curva batimétrica; Pantano
Pier, breakwater Muelle, rompeolas .....
Spring; Well Aguada; Pozo .....
Intermittent stream; Dam; Intermittent lake
Río intermitente; Presa; Lago intermitente .....
Land subject to inundation
Tierra sujeto a inundación .....
Rock awash Roca a flor de agua .....
Foreshore flat Banco de anteplaya .....

TERRAIN ELEVATIONS–ELEVACIONES DEL TERRENO

Spot elevation Elevación
Normal; Critical Normal; Crítica ..... •940 •696
HIGHEST KNOWN elevation is 1772 feet at the following coordinates
Geographic ..... 23°00'N, 97°59'W
Grid PL0445

Elevación MAS ALTA CONOCIDA es 1772 pies en las siguientes coordenadas
Coordenadas geograficas ..... 23°00'N, 97°59'W
Coordenadas cuadriculares PL0445

AERODROMES (Military or Civil)
AERÓDROMOS (Militares o Civiles)

Runway pattern known
Diseño de pista de aterrizaje conocido EDNA/50/s 725
EDNA–Name Nombre
50–Length of longest runway to nearest hundreds of feet
Longitud de la pista más larga a las centésimas de pies más próximas
s–Soft or unimproved surface Superficie suave o no mejorada
u–Unknown surface Superficie desconocida
725–Elevation Altitud
Runway pattern unknown
Diseño de pista de aterrizaje desconocido .....
HELIPORT/HELIPAD
HELIPUERTO/LOSA PARA HELICÓPTEROS .....
HELIPORT/HELIPAD AT HOSPITAL
HELIPUERTO/LOSA PARA HELICÓPTEROS EN UN HOSPITAL .....

RADIO AIDS TO NAVIGATION
RADIO ASISTENCIA A LA NAVEGACION

VHF OMNI RANGE (VOR) VHF OMNI RANGE (VOR) .....
VORTAC .....
TACAN .....
VOR with DME VOR con DME .....
Other facilities Otras facilidades .....

RADIO FACILITIES FACILIDADES DE RADIO

RADIO RANGE LF/MF
ALCANCE DE RADIO LF/MF ..... RNG HURN
MULTIPLE RADIO FACILITIES
MÚLTIPLES FACILIDADES DE RADIO ..... NDB-RNG PARIS

CONTROLLED AIRSPACE ESPACIO AÉREO CONTROLADO

ADIZ ..... ATLANTIC ADIZ

VISUAL AIDS AND OBSTRUCTIONS
AUXILIOS VISUALES Y OBSTRUCCIONES

Obstruction Obstrucción 1108 (259)
1108–Elevation of obstruction top, above sea level
Altitud de obstrucción punta, sobre el nivel del mar
(259)–Elevation of obstruction top, above ground level
Altitud de obstrucción punta, sobre el nivel del suelo.
Group obstruction Grupo de obstrucciones .....
Radio facility obstruction Obstrucción de facilidades de radio .....
Power transmission line Línea de alta tensión .....
Visual ground sign Señal de tierra visual ..... M
Aero light, Marine light Luz aérea, Luz marina .....

ELEVATION TINTS
TINTES HIPSOMÉTRICOS

FEET / PIES: 985, 660, 330, BSL

RELIABILITY OF THIS GRAPHIC
CONFIABILIDAD DE ESTE GRÁFICO
(as determined by standard practices)
(determinada por procedimientos normales)

	AREA I	AREA II	AREA III
PLOTTING ACCURACY 90% ASSURANCE / EXACTITUD DE COMPILACION 90% SEGURIDAD	within / dentro de 715 ft. / 715 pies	within / dentro de 715 ft. / 715 pies	within / dentro de 715 ft. / 715 pies
Horizontal position / Posiciones horizontales	60 ft. / 60 pies	60 ft. / 60 pies	
Contours / Curvas de nivel			
GRÁPHIC FEATURE / RASGO GRAFICO	DATE OF MAP INFORMATION / FECHA DE INFORMACIÓN CARTOGRÁFICA		
	AREA I	AREA II	AREA III
Coastal hydrography / Hidrografía de la costa	1990	1991	1980
All other features / Otras características			

Horizontal Datum: 1983 North American
Datum Horizontal: Norteamericano de 1983
Vertical Datum: Mean Sea Level
Datum Vertical: Nivel Medio del Mar
Transverse Mercator Projection
Proyección de La Tranversa de Mercator

GLOSSARY – GLOSARIO

Barra	sand
Cementerio	cemetery
Cerro	mountain
En construccion	under construction
Estado	first order administrative division
Estero	estuary
Gasoducto	gas pipeline
Isla	island
Laguna	lagoon
Loma	hill
Puente	bridge
Radio	radio
Rancho	ranch
Refineria	refinery
Salinas	salt flats
Sierra	mountain range
Subestacion eléctrica	electric substation
Zona de bordos	loading area
Zona de pozos	zone of numerous wells

LOCATION DIAGRAM
DIAGRAMA PARA LOCALIZACIÓN
(JONC INDEX SHOWN IN BLUE)
(WAC INDEX SHOWN IN RED/BROWN)

MEXICO NG 14-11 522 523 | NG 14-12 522 523
NF 14-2 589 ESTADO DE NUEVO LEON
NF 14-5 ESTADO DE TAMAULIPAS
GULF OF MEXICO

CONVERSION OF ELEVATIONS

FEET	METERS	FEET	METERS
1000	305	10000	3048
900	274	9000	2743
800	244	8000	2438
700	213	7000	2134
600	183	6000	1829
500	152	5000	1524
400	122	4000	1219
300	91	3000	914
200	61	2000	610
150	46	1500	457
100	31	1000	305

GEOREF
BASIC 15° QUADRANGLE
FH
24° HJ 23° HH 22°
98° 97°

CAUTION
AIR INFORMATION CURRENT THROUGH
29 APRIL 1993
Consult NOTAMS and Flight Information Publications for the latest air information; the DOD Aeronautical Chart Updating Manual or MOD (U.K.) Aeronautical Chart Amendment document, for other chart revision information.

CAUTION
Vertical obstructions, including powerlines, have been extracted from the most reliable sources available. However, there is no assurance that all are shown, or that their locations or heights are exact.

LINES OF EQUAL MAGNETIC VARIATION FOR 1990
(Annual rate of change 3' decrease)

LINEAS DE IGUAL VARIACIÓN MAGNETICA PARA EL AÑO DE 1990
(Variación anual, decremento de 3')

NOTES—NOTA

Powerlines are shown except within populated place tints. Other obstructions are shown if they are 200 feet or more above ground level. See caution note.

Se muestran las líneas de alta tensión en este gráfico con excepción de dentro de las áreas pobladas (en tinta roja). Se muestran otras obstrucciones si están 200 pies o más sobre el nivel del terreno. Ver advertencia.

Powerline information and obstructions have been extracted from the most reliable source available. However, there is no assurance that all powerlines and obstructions are shown or that their locations and heights are correct.

Información sobre las líneas de energía y las obstrucciónes ha sido tomada de las mejores fuentes disponibles; sin embargo, no es seguro que se muestran todas las líneas de energía y obstrucciónes, o que sus locaciónes y sus altitudes son precisas.

On this graphic a lane is considered as being 0 feet (2.5 meters) in width.

En este grafico se considera que una via tiene de 8 pies (2.5 metros) de anchc.

BOUNDARY REPRESENTATION IS NOT NECESSARILY AUTHORITATIVE.

LA REPRESENTACIÓN DE LIMITES NO DEBE CONSIDERARSE OFICIAL.

SCALE 1:250,000
CIUDAD MADERO, MEXICO

SERIES 1501 AIR
SHEET NF 14-3, 6
EDITION 2

SERIES 1501 COMPANION SHEET IS EDITION 1

UTM GRID ZONE DESIGNATION: 14R
UTM GRID ZONE DESIGNATION: 14Q

NOT TO BE USED FOR SURFACE OR SUBSURFACE NAVIGATION
NO SE DEBE USAR ESTE GRÁFICO PARA LA NAVEGACIÓN SOBRE O BAJO LA SUPERFICIE DEL MAR

SAMPLE 10,000 METER GRID SQUARE IDENTIFICATION
EJEMPLO DE IDENTIFICACIÓN DE UN CUADRADO DE 10,000 METROS
SAMPLE 1,000 METER REFERENCE
EJEMPLO DE REFERENCIA DE 1,000 METROS
GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNACIÓN DE LA CUADRÍCULA
14Q
AB1234
BLUE NUMBERED LINES INDICATE THE 10,000 METER UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID, ZONE 14, GEODETIC REFERENCE SYSTEM 1980 ELLIPSOID.
LAS LINEAS AZULES NUMERADAS INDICAN LOS 10,000 METROS DE LA CUADRICULA UTM, ZONA 14, ELIPSOIDE DEL SISTEMA DE REFERENCIA GEODÉSICA DE 1980.

Prepared and published by the Defense Mapping Agency Hydrographic/Topographic Center, Bethesda, Md. Compiled 1972-1980. Revised September 1992.

LIMITED DISTRIBUTION: Distribution authorized to the Department of Defense, U.S. DoD contractors and to U.S. Government Agencies supporting DoD functions (by authority of the Director, Defense Mapping Agency, 30 May 1990). Other requests shall be referred to Headquarters, DMA, ATTN: SOP. Destroy as "For Official Use Only."

DISTRIBUCIÓN LIMITADA: Por la autoridad del Director del Defense Mapping Agency (30 de Mayo 1990) se autoriza la distribución de este gráfico al Departamento de Defensa, los empresarios del Departamento de Defensa, y a otras Agencias que apoyan las funciones del Departamento de Defensa. Se refiere a los suplicantes exteriores que se pongan en contacto con: Headquarters, DMA, Attn: SOP. Destruir este gráfico en el modo de "Solamente para uso oficial."

© COPYRIGHT 1993 BY THE UNITED STATES GOVERNMENT
NO COPYRIGHT CLAIMED UNDER TITLE 17 U.S.C.
© EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS, 1993.
NO SE RECLAMAN DERECHOS DE AUTOR BAJO TITULO 17 U.S.C. (CÓDIGO DE LOS ESTADOS UNIDOS).

ELEVATIONS IN FEET
ELEVACIONES EN PIES

DEPTHS IN FEET
SONDAS EN PIES

JOINT OPERATIONS GRAPHIC (AIR)

SCALE 1:250,000

5 0 5 10 Statute Miles
5 0 5 10 15 Kilometers
5 0 5 Nautical Miles

CONTOUR INTERVAL APPROXIMATELY 70 FEET WITH SUPPLEMENTARY CONTOURS AT APPROXIMATELY 35 FOOT INTERVALS

EQUIDISTANCIA DE LAS CURVAS DE NIVEL 70 PIES APROXIMADAMENTE CON CURVAS SUPLEMENTARIAS A INTERVALOS DE 35 PIES APROXIMADAMENTE

THE DATUM AND ELLIPSOID FOR THIS MAP HAVE CHANGED FROM PREVOIUS EDITIONS. FOR ADJACENT AND OVERLAPPING SHEETS, THERE ARE NO SIGNIFICANT CHANGES IN GRID OR GEOGRAPHIC VALUES AT THIS SCALE.
EL DATO Y EL ELIPSOIDE HAN CAMBIADO CON RESPECTO A LAS EDICIONES PRÉVIAS DE ESTE MAPA. NO HAY CAMBIOS SIGNIFICANTES EN LOS VALORES DE LA CUADRÍCULA O EN LOS VALORES GEOGRÁFICOS EN ESTA ESCALA PARA LAS HÓJAS ADYACENTES O LAS HOJAS QUE SE SUPERPONEN.
USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS FOR IMPROVING THIS PRODUCT TO: DIRECTOR, DEFENSE MAPPING AGENCY, HYDROGRAPHIC/TOPOGRAPHIC CENTER, ATTN: PR, 8613 LEE HIGHWAY, FAIRFAX, VA. 22031-2137.

ELEVATIONS IN FEET
ELEVACIONES EN PIES

DEPTHS IN FEET
SONDAS EN PIES

Printed by the Defense Mapping Agency Hydrographic/Topographic Center 10-93

ATTENTION
THIS CHART CONTAINS MAXIMUM ELEVATION FIGURES (MEF)
The Maximum Elevation Figures shown in quadrangles bounded by ticked lines of latitude and longitude are represented in THOUSANDS and HUNDREDS of feet above mean sea level. The MEF is based on information available concerning the highest known feature in each quadrangle, including terrain and obstructions (trees, towers, antennas, etc.).
EXAMPLE: 12,500 feet 12 5

DMA STOCK NO. 1501ANF140306
ED. NO. 002